



# Seniorenwegweiser

der Stadt Mitterteich



Stadt Mitterteich

**Ein Ratgeber für Senioren  
und ihre Angehörigen**



## Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Seniorinnen und Senioren, liebe Interessierte,



in Ihren Händen halten Sie die dritte Auflage eines „Seniorenratgebers“ der Stadt Mitterteich. Seniorenpolitik, soziale Fragen einer Stadt und die Bedürfnisse von älteren Menschen, haben sich in den letzten Jahrzehnten stark verändert. Man arbeitet heute länger und ist aufgrund des medizinischen Fortschritts und Veränderungen bei der Lebensweise oft aktiver und mobiler bis ins hohe Alter.

Mit dem Modellprogramm „Aktive generationenfreundliche Gemeinde“ nutzt die Stadt Mitterteich ein Förderprojekt des Freistaates Bayern, um mit personeller und vernetzter Unterstützung noch aktiver die Arbeit der älteren Generation und

das Zusammenleben zu gestalten. Dazu ist gerade Planung und Abstimmung notwendig. Mit Frau Christiane Bleistein konnten wir hier eine Mitarbeiterin gewinnen, die enorme Erfahrung im Pflegebereich vorweisen kann. Wir arbeiten eng mit der Seniorenfachstelle des Landkreises und den anderen Kommunen zusammen.

Die Stadt Mitterteich ist bekannt als soziale Stadt und Kommune, die gerade im Seniorenbereich Akzente setzt. Der erste Seniorenbeirat, das Kellnerhaus als „Seniorenstube“ und auch das erste Mehrgenerationenhaus im Landkreis sind in Mitterteich entstanden und können mit als Grundlage für die heutige Seniorenarbeit im Landkreis gesehen werden. Fast in jeder Stadt und Gemeinde gibt es nun einen Seniorenbeauftragten oder ein Gremium, das sich um die Belange der älteren Menschen kümmert. Mit der Arbeit von Christiane Bleistein, dem Seniorenbeauftragten des Stadtrates, Herrn 3. Bürgermeister Ernst Bayer, und dem Seniorenbeirat, setzen wir diese Arbeit in Mitterteich fort.

Mit den verschiedenen Dienstleistern vor Ort arbeiten wir an entsprechenden Angeboten. Auch Sie können Ihre Anliegen dazu äußern. Sprechen Sie unsere Mitarbeiter oder den Seniorenbeauftragten an, nutzen Sie die Sprechstunden von Frau Bleistein und wirken Sie mit an einer „Generationenfreundlichen Kommune“. Dieser Ratgeber mit Informationen über Angebote und Möglichkeiten in und um Mitterteich soll Ihnen dabei eine Grundlage bieten.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Roland Grillmeier'.

Roland Grillmeier  
Erster Bürgermeister

## Liebe Seniorinnen und Senioren,



als Seniorenbeauftragter der Stadt Mitterteich darf ich mich an dieser Stelle bei der Stadt und unserem Bürgermeister Roland Grillmeier bedanken, dass wir uns an dem Projekt „Aktive generationsfreundliche Gemeinde“ beteiligen können.

Heute ist es den Menschen vergönnt, ein hohes Lebensalter zu erreichen. Können wir diese geschenkten Jahre auch mit Lebensqualität, Freude und Aufgaben ausfüllen?

Aktiv und selbstbestimmt älter zu werden ist eine Herausforderung, der wir uns stellen müssen. Die Entscheidung, wie wir unser Älterwerden

gestalten, dürfen wir nicht anderen überlassen.

Deswegen soll dieser Ratgeber ein Leitfaden für Seniorinnen, Senioren und für Angehörige älterer Menschen sein.

In Mitterteich wird schon viel in der Seniorenarbeit geleistet, aber es sollen noch weitere Angebote, Anregungen und Ansprechpartner aufgezeigt werden.

Es gibt aber auch im Alter noch viele Möglichkeiten, um sich selbst noch zu engagieren und einzubringen. Der Ratgeber soll aber auch zeigen, wo Sie Rat, Hilfe und Unterstützung bekommen, wenn Sie es brauchen.

Seien Sie aufgeschlossen, damit die Mitterteicher „aktiv älter werden“ können.

Helfen Sie mit!

Ernst Bayer  
Seniorenbeauftragter der Stadt Mitterteich

## Vorwort

- 1 Roland Grillmeier, Erster Bürgermeister
- 2 Ernst Bayer, Seniorenbeauftragter

## Seniorenbeirat

- 4 Der Seniorenbeirat stellt sich vor

## Beratung und Information

- 5 Seniorenbüro - Seniorenfachstelle
- 6 Adressen und Ansprechpartner
- 7 Wohlfahrtsverbände - Rechtskostenberatung
- 8 Wohnberatung

## Pflege und Versorgung

- 9 Hospiz
- 10 Hilfe bei Demenz
- 11 Mitterteicher Tafel - Der bunte AWO-Laden - Netzwerk Inklusion
- 12 Ärzte
- 13 Zahnärzte - Apotheken
- 14 Tierärzte - Logopädie - Physiotherapie
- 15 Taxiunternehmen - Friseur
- 16 Fußpflege - Orthopädie
- 17 Optik - Bestatter

## Finanzielle Hilfen

- 18 Pflegeversicherung
- 19 Leistungen
- 20 Rentenversicherung - Schuldnerberatung

## Kultur und Freizeit

- 21 VHS - Hallenbad
- 22 Freibad - Stadtbücherei - Museum Mitterteich
- 23 Tourist-Info - Mehrgenerationenhaus Mitterteich
- 24 Kirchen - Wichtige Telefonnummern



# Der Seniorenbeirat stellt sich vor

Der Seniorenbeirat wurde 1988 gegründet und besteht aus Vereinen und Organisationen, die in Mitterteich Seniorenarbeit betreiben.

Der Seniorenbeirat setzt sich für die Interessen der älteren Bürger ein und trifft sich regelmäßig in öffentlichen Sitzungen.

## Mitglieder des Seniorenbeirats

- Christiane Bleistein, Vorsitzende  
Seniorenbüro der Stadt Mitterteich
- Ernst Bayer, Seniorenbeauftragter  
der Stadt Mitterteich
- Bernhard Thoma, Wanderfreunde
- Rita Härtl, Katholischer Frauenbund
- Gertrud Gögl, Katholischer  
Seniorenkreis
- Betty Nerlich, BRK Ortsverband  
Mitterteich
- Walter Siller, Rentner- und  
Ruhestandsbeamte
- Max Zintl, AWO Steinmühle
- Mila Braun
- Hans Pöllath
- Ilse Görlitz, Evang. Seniorenkreis
- Herma Laumer, TUS 1892 Mitterteich
- Angelika Würner, AWO-Kreisverband  
Tirschenreuth e. V.

Bei Interesse und Fragen kann man sich gerne an die einzelnen Mitglieder oder das Seniorenbüro wenden. Der Seniorenbeirat und seine Mitglieder freuen sich über jeden, der sich beteiligen möchte.

# Beratung und Information

## Seniorenbüro Der Stadt Mitterteich



Christiane Bleistein

Kirchplatz 4 – 5

Mehrgenerationenhaus

Tel 09633 - 67 89 99 6

### Öffnungszeiten

Mo und Fr 09:00 - 12:00 Uhr

Do 14:00 - 17:00 Uhr



## Seniorenfachstelle

**Die Seniorenfachstelle des Landkreises Tirschenreuth ist eine Anlaufstelle für alle älteren Bürgerinnen und Bürger. Das Personal berät, informiert und stellt Kontakte zu anderen Behörden oder Einrichtungen her.**

### Die Schwerpunkte der Arbeit der Fachstelle sind:

- Beratung von Seniorinnen und Senioren
- Hilfe bei Fragen zur häuslichen Versorgung und Pflege
- Hilfe bei der Suche nach einem Heim-, einem Kurzzeitpflege- oder Tagespflegeplatz
- Information der Öffentlichkeit in Broschüren und in der Zeitung
- Organisieren von Veranstaltungen für Senioren des ganzen Landkreises, z. B. Seniorenfasching, Maiandacht
- Impulse für besondere Veranstaltungen und Projekte
- Vernetzung der Seniorenbeauftragten in den Städten und Gemeinden
- Umsetzung und Fortschreibung des „Seniorenpolitischen Gesamtkonzeptes“
- Fortschreibung des „Pflegebedarfsplanes“
- Beratung und Mitarbeit in wichtigen Gremien im Landkreis, z. B. im Kreistag

## Adressen und Ansprechpartner:

### Landratsamt Tirschenreuth Seniorenfachstelle

Mähringer Str. 7  
95643 Tirschenreuth

#### **Wolfgang Fenzl**

Tel. 09631 - 88 281  
wolfgang.fenzl@tirschenreuth.de

#### **Anja Dubrowski**

Tel. 09631 - 88 466  
anja.dubrowski@tirschenreuth.de  
fax: 09631 - 88 462  
www.kreis-tir.de

### Seniorenbeauftragter des Landkreis Tirschenreuth

#### **Ludwig Spreitzer**

Am Wirtsberg 30  
95652 Waldsassen  
Tel. 09632 - 91284  
Fax 09632 - 91285  
lspreitzer@gmx.de

### Seniorenbeauftragter der Stadt Mitterteich

#### **Ernst Bayer**

Schwalbachweg 22  
Tel. 09633 - 1491  
ernst.bayer@gmx.de

### Behindertenbeauftragter des Landkreis Tirschenreuth

#### **Reinhard Schön**

Tel. 09637 - 461  
schoen.reinhard@gmx.de

### Stellvertretende Behinderten- beauftragte des Landkreises und der Stadt Mitterteich

#### **Doris Scharnagl-Lindinger**

Tel. 09633 - 934972  
Mobil 0170 - 3272387  
scharnagld@aol.com

### Behindertenbeauftragte der Stadt Mitterteich

#### **Hildegard Betzl**

Tel. 09633 - 600  
betzl.bau@t-online.de





## Wohlfahrtsverbände

Wohlfahrtsverbände kümmern sich um soziale Anliegen und sind selbst im sozialen Bereich tätig. Man kann sich bei Fragen und Problemen an sie wenden, sie geben Auskunft und Unterstützung.

**Arbeiterwohlfahrt (AWO)**  
**Kreisverband Tirschenreuth**  
 Marktrechwitzter Straße 57a  
 95666 Mitterteich  
 Tel. 09633 - 3888  
 kontakt@awo-mitterteich.de  
 www.awo-tirschenreuth.de



**Sozialverband VdK**  
 Marktplatz 4  
 95676 Wiesau  
 Tel. 09634 - 1298  
 Fax 09634 - 2731  
 kv-tirschenreuth@vdk.de  
 www.vdk.de/kv-tirschenreuth

**VdK Ortsverband Mitterteich**  
 Vorsitzender Norbert Häckl  
 Tel. 09633 - 1798

**SoVD Sozialverband Deutschland**  
**Landesverband Bayern**  
 Bodenehrstr. 220  
 81373 München

Sprechzeiten jeden letzten  
 Donnerstag im Rathaus Mitterteich  
 im Erdgeschoss von 08:30 - 10:00 Uhr

Um Wartezeiten zu vermeiden,  
 können sie unter der 0911 - 9801501  
 bei Frau Schreiner vorab einen  
 Termin vereinbaren.

## Rechtskostenberatung / Prozesskostenhilfe

**Amtsgericht Tirschenreuth**  
 Mähringer Str. 10  
 95643 Tirschenreuth  
 Tel. 09631 - 7260  
 Fax: 09631 - 726126  
 poststelle@ag-tir.bayern.de

## Wohnberatung

LANDKREIS  
TIRSCHENREUTH



Wer älter wird, kann seine Wohnung oder seine Einrichtung oft nicht mehr so nutzen wie er möchte. Das kann z. B. an zu engen Türen, Treppen oder fehlenden Geländern liegen. Manchmal erschweren körperliche Einschränkungen den Alltag, etwa den Zugang zu Fenstern, Schränken oder die Nutzung von Bad und Toiletten.

Viele Menschen wollen aber – solange es irgendwie geht – in der eigenen Wohnung wohnen bleiben. Welche Maßnahmen in der Wohnung würden helfen? Was kann man ändern? Gibt es neue technische Hilfen und gute Ideen? Antworten auf diese Fragen gibt das Personal in der Wohnberatungsstelle des Landkreises. Es kennt viele Möglichkeiten, eine Wohnung möglichst „barrierefrei“ zu machen. So kann man die Wohnung eventuell noch lange nutzen und selbstbestimmter leben.

Besonderheit: Es gibt in Tirschenreuth eine Musterwohnung. Dort sind die technischen Hilfsmittel und Ideen zu besichtigen und auszuprobieren. Kundigen Rat können dort auch alle finden, die eine Wohnung neu einrichten oder in eine andere Wohnung wechseln wollen.

### Kommunale Wohnberatungsstelle – Landkreis Tirschenreuth

**Anita Busch**  
– zertifizierte Wohnberaterin

Mähringer Str. 7  
95643 Tirschenreuth  
Tel. 09631 - 88427  
Fax 09631 - 885427  
anita.busch@tirschenreuth.de  
www.kreis-tir.de

**Anschauungswohnung/  
Musterwohnung**

Rosenweg 10  
95643 Tirschenreuth

### Besichtigung und Beratung vor Ort

In Mitterteich gibt es auch ehrenamtliche Wohnberater, die Sie auf Wunsch gerne in Ihrer Wohnung besuchen und an Ort und Stelle Auskunft und Tipps geben.

**Dubrowski Anja**  
Tel. 09633 - 1479  
anja.dubrowski@tirschenreuth.de

**Doris Scharnagl-Lindinger**  
Tel. 09633 - 934972  
Mobil 0170 - 3272387  
Scharnagl@aol.com

**Pscheidl Peter**  
Tel. 09633 - 1716  
peter.pscheidl@digitale-  
wohnberatung.bayern

# Pflege und Versorgung

## **Phönix Lebenszentrum Mitterteich**

Waldsassener Str. 7  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 934-0  
mitterteich@phoenix.nu

## **Caritas ambulante Krankenpflege**

Unterer Marktplatz 5  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 4490  
Fax: 09633 - 918157

## **AWO ambulante Krankenpflege**

Marktedwitzer Straße 57a  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 3888  
Fax 09633 - 9346430

## **Ambulantes spezialisiertes Palliativteam für den Landkreis Tirschenreuth - SAPV**

Felixallee 9  
92660 Neustadt WN  
Tel. 0961 - 3036360



## **Ambulante Palliativversorgung Nordoberpfalz eG**

Bismarckstrasse 25  
92637 Weiden in der Oberpfalz  
Tel. 0961 - 3035000  
Fax: 0961 - 303369  
info@sapv-waldnaab.de  
www.sapv-waldnaab.de

## **Hospiz**

Der Hospizdienst begleitet Schwerstkranke, Sterbende und ihre Angehörigen

## **Hospizdienst der Caritas**

Kirchplatz 6  
95642 Tirschenreuth  
09631 - 798920  
Hospiztelefon: 0151 - 74309155

## Der Hospizdienst geht mit Ihnen, indem er

- behutsam und einfühlsam Ihre Bedürfnisse und Wünsche respektiert
- die Anvertrauten in Ihrer Einzigartigkeit wertschätzt
- versucht, Verlassenheit und Einsamkeit aufzufangen
- den Angehörigen unterstützend beisteht
- Zeit, Geborgenheit und Nähe anbietet
- durch Da-Sein und Mit-Tragen zur Seite steht, Halt und Sicherheit gibt
- Informiert und gemeinsam nach Lösungen sucht

Diese Begleitung ist zu Hause, im Krankenhaus und in Pflegeeinrichtungen möglich. Sie wird allen Menschen angeboten, gleich welcher Religion oder Nationalität sie angehören. Das Angebot gilt für Bürger/innen des Landkreises, die sich vorübergehend in stationären Einrichtungen außerhalb des Landkreises aufhalten, z. B. Palliativstation oder Krankenhäuser der Nachbarlandkreise.

Dieser Dienst ist kostenlos. Selbstverständlich ist das begleitende Personal zur Verschwiegenheit auch über den Tod hinaus verpflichtet.

## Hilfen bei Demenz

### Betreuungsgruppe für dementiell Erkrankte (AWO)

Marktredwitzer Str. 57a

95666 Mitterteich

**Kontaktperson:** Michael König, Pflegedienstleiter

Tel. 09633 - 9346430

Wöchentlich findet eine Betreuungsgruppe für demenziell erkrankte Menschen im AWO-Haus der Pflege statt.

Das AWO-Pflege- und Betreuungsteam bietet eine wertschätzende und zuverlässige Betreuung von Menschen mit Demenz an,

- wenn pflegende Angehörige Zeit für sich haben möchten, auch um Kraft zu schöpfen.
- wenn Termine und Erledigungen anstehen, zu denen Sie den erkrankten Angehörigen nicht mitnehmen können.
- wenn Sie stundenweise nicht zu Hause sind und in dieser Zeit Vertretung brauchen.

## Mitterteicher Tafel e. V.

Wiesauer Straße 20  
 95666 Mitterteich  
 09633 - 7959282

**Mi und Sa 14:00 - 15:15 Uhr**

Bei der „Tafel“ gibt es Lebensmittel gegen eine kleine Spende. Die Menge der verteilten Lebensmittel hängt von der Anzahl der Personen in der Familie oder Lebensgemeinschaft ab.

Den Ausweis gibt es beim ersten Besuch bei der „Tafel“ gegen Vorlage eines Bescheides zur Grundsicherung, Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe oder ein Einkommens- bzw. Rentenbescheid bis 850,-€.

Auch die Vorlage des Personalausweises ist nötig.

### Der Bunte AWO-Laden – Allerhand aus zweiter Hand

Wiesauer Straße 29  
 95666 Mitterteich  
 Tel. 09633 - 918069

**Mo - Fr 10:00 - 18:00 Uhr**  
**Sa 10:00 - 16:00 Uhr**



## Netzwerk Inklusion

Das Netzwerk Inklusion will möglichst allen Menschen im Landkreis das „Dazugehören“ und die Teilhabe ermöglichen. Es setzt sich für Barrierefreiheit ein – in der Stadt, bei Gebäuden, in Texten, bei Veranstaltungen. Zum Netzwerk gehören 22 Partner, vom Reha-Sportverein bis zur VHS.

Kirchplatz 4-5  
 95666 Mitterteich  
 Tel. 09633 - 400325  
 Fax: 09633 - 400327  
[info@inklusion-tirschenreuth.de](mailto:info@inklusion-tirschenreuth.de)  
[www.inklusion-tirschenreuth.de](http://www.inklusion-tirschenreuth.de)



## Ärzte

### Allgemeinärzte

#### Dr. Achim Nemsow

Robert-Koch-Str. 5  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 91320  
info@dr-nemsow.de  
www.dr-nemsow.de

#### MVZ Mitterteich

Zanklgartenstr. 17  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 92060

#### Dr. Kunushevci

Wehrgasse 18  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 2002

#### Dr. Wiesnerova und Dr. Hess

Unterer Marktplatz 7  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 9233116

### Naturheilverfahren

#### Dr. Kerstin Franz-Kilian

Ärztin für Naturheilverfahren (Privatärztliche Praxis)  
Hofwiesenweg 1  
95666 Mitterteich  
09633 - 919855

#### Angewandte Therapiemethoden:

Akupunktur, Homöopathie, Phytotherapie, intravenöse Sauerstoffbehandlung, Immunstärkung, ausleitende Verfahren, Entsäuerung, Darmsanierung, Schwermetallausleitung, biologische Tumorthherapie, Klangschalen, Hypnose, Autogenes Training, Ernährungsberatung, Heilfasten nach Buchinger, Gesprächstherapie bei psychosomatischen Erkrankungen



## Zahnärzte

### Frank Förster

Vorstadt 23  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 1265

### Dr. Patricia Höhn

Sudetenstr. 2  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 1360  
dr.hoehn@t-online.de  
www.zahnarzt-mitterteich.de

**Mo** 08:00 - 12:00 Uhr und  
15:00 - 18:00 Uhr  
**Di u. Do** 08:00 - 12:00 Uhr und  
14:00 - 18:00 Uhr  
**Mi u. Fr** 08:00 - 12:00 Uhr

### Dr. Gerald König

Cheddletonring 2  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 2020  
www.zahnarzt-koenig-mitterteich.de

### Dr. Wolfgang Wameser

Bahnhofstr. 9  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 3366

### Dr. Christoph Zangel

Schlesierstr. 10  
95666 Mitterteich  
**Mo - Do** 08:00 - 12:00 Uhr und  
14:00 - 18:00 Uhr  
**Fr** 08:00 - 12:00 Uhr  
Tel. 09633 - 8189

## Apotheken

### Marien-Apotheke e.K. Roland Eckert

Unterer Marktplatz 6  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 923030  
Marienapotheke.mitterteich@gmx.de

**Mo - Sa** 08:00 - 12:30 Uhr  
**Mo - Fr** 14:00 - 18:30 Uhr

Blutdruck- und Cholesterinmes-  
sung, Medikationscheck, Liefer-  
service in Notfällen, Vorbestellung  
über kostenlose App „callmyapo“  
möglich.

### Neue Apotheke e. K. Hartmut Feix

Bahnhofstr. 9  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 92070

**Mo - Sa** 08:00 - 12:30 Uhr  
**Mo - Fr** 14:00 - 18:30 Uhr





## Logopädie

### Dialog

– Praxis für Logopädie Andrea Rasp

Martin-Zehendner-Str. 13

95666 Mitterteich

09633 - 918881

dialog-rasp@t-online.de

www.logopaedie-rasp.de

## Physiotherapie

### Praxis für Physiotherapie

#### Luitgard Müller

Fritz-Seebach-Str. 11

95666 Mitterteich

Tel. 09633 - 1588

Mueller.luitgard@web.de

www.krankengymnastik-mueller.com

### Stiftland Reha Haas

Leonberger Str. 30

95666 Mitterteich

Tel. 09633 - 92240

www.stiftland-reha.de

## Tierärzte

### Dagmar Schmidt

Marktredwitzer Str. 8

95666 Mitterteich

Tel. 09633 - 400991

**Mo, Di, Mi, Fr** 10:00 - 12:00 Uhr

**Mo, Mi, Do** 16:00 - 18:00 Uhr

**Sa** 10:00 - 11:00 Uhr

Röntgen, Ultraschall, Labor, Operationen und Innere Medizin, Zahnbehandlungen, Erziehungsberatungen, Kurzzeitpflege uvm.

- **Hilfe bei Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen.**
- **Termine nach telefonischer Vereinbarung.**
- **Gerne auch Hausbesuche**

### Michael Güntner Physiotherapie

Fritz-Seebach-Str. 36 (1. Stock)

95666 Mitterteich

Tel. 09633 - 6459944

Physiotherapie.michaelguentner@gmail.com

**Mo - Do** 09:00 - 12:00 Uhr und  
14:00 - 17:00 Uhr

**Fr** 09:00 - 14:00 Uhr

### Physiotherapie PhysioFIT

Inh. Matthias Gradl

Tirschenreuther Str. 10

95666 Mitterteich

Tel. 09633 - 4004960

Fax: 09633 - 7199998



# Taxiunternehmen

## Taxi Haberzett

Mühlenstr. 15  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 2886  
Fax 09633 - 4600



# BAXI

IHR ANRUFBUS VON FAHRMIT

**Die neue mit NEINERN!**

Das BAXI buchen Sie jetzt über die neue Nummer 09631 / 79 29 899. Die BAXI-Fahrt bis zum jeweiligen Anmeldeschluss\* anmelden und die Haltestelle, die gewünschte Fahrtnummer und den Zielort nennen.

**EIN/AUSSTIEGEN**

Zur bestätigten Abfahrtszeit ganz einfach an der vereinbarten Station einsteigen. Aussteigen können Sie innerhalb des Zielorts an jeder beliebigen Adresse.

**MITFAHREN**

Bequem und entspannt ankommen – so günstig wie mit dem Bus und so flexibel wie mit dem Taxi.

\* Den Anmeldeschluss finden Sie immer oberhalb des jeweiligen Fahrplans.

Wiederholtes Bild und Logo sind Eigentum der www.fahrmit-baxi.de

LANDRATHEI  
TECHNOLIEGEBIET

fahrmit [www.fahrmit-baxi.de](http://www.fahrmit-baxi.de)

## Friseur

### Haarstudio Rudhoff

Gartenstr. 1  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 1659

**Di- Fr** 08:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr  
**Sa** 08:00 - 12:00 Uhr

### Friseursalon Quast

Vorstadt 1  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 1437

**Di-Do** 08:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr  
**Fr** 08:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 18:00 Uhr  
**Sa** 07:00 - 12:00 Uhr

### Hair by Weiß (Alexandra Weiß)

Kleinbüchlberg 14  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 3785  
friseur-weiss@t-online.de  
www.friseurweiss.de

**Mi-Fr** 09:00 - 18:00 Uhr  
**Sa** 09:00 - 13:00 Uhr

Termine nur nach Voranmeldung

### Frisuren-Galerie Sandra Wopperer

Bachstr. 11  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 3863  
**Di-Fr.** 08:30 - 18:00 Uhr

### **Marion´s Schnippelkiste**

Krapfl Marion  
Glasmacherring 39  
95666 Mitterteich  
Mobil 0171 - 7535971

Termine nur nach Vereinbarung

### **Friseurmeisterin Tanja Ernstberger**

Egelhüll 8  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 8340

Komplettes Friseurpaket (Damen, Herren, Kinder, waschen, schneiden föhnen, Wasserwelle, Dauerwelle...gerne auch zu festlichen Anlässen)  
Wohlfühl- und Pflegeangebote (Gesichtsreinigungsmassage, Augenbrauen säubern, Wimpern färben)  
auf Wunsch gerne Hausbesuche oder Hol- und Bringdienst ohne Aufpreis



### **Fußpflege - Kosmetikstudio**

#### **Manuela`s Fusspflege**

Josef-Siller-Str. 27  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 400363  
Mobil 0170 - 3121497  
manulanz\_34@hotmail.de  
kosmetische Fußpflege auch  
mobil zu Hause nach Terminvereinbarung

#### **Fußpflegepraxis Kerstin Führlich**

Bauvereinstr. 11  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 4864  
Mobil 0160 - 8085799  
kerstin.fuehrlich@gmx.net  
gerne auch Hausbesuche



### **Orthopädie**

#### **Orthopädie- Schuhtechnik Scheffler GmbH**

Martin-Zehendner-Str. 5  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 4760

- Orthopädische Maßschuhe nach Wunsch
- Einlagen nach Maß und Gipsabdruck

## Optik

### Optik Frech

Vorstadt 10  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 4006880

### Optik Friedrich Schmidt GmbH

Unterer Marktplatz 2  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 923453  
Schmidt-mitterteich@t-online.de  
www.schmidt-uhren-optik.de

**Mo - Sa 09:00 - 12:00 Uhr**

**Mo - Fr 14:00 - 18:00 Uhr**

- Ausführliche und genaue Sehberatung
- Messung der Sehstärke
- Anpassung der Brille
- Vergrößernde Sehhilfen  
(Lupen, Lesegeräte, Vorlesegeräte)
- Gut lesbare oder sprechende Uhren



## Bestatter

### Bestattungen Heinrich Brandl e. K.

Überführungen, Erd-, Feuer-, Seebestattungen  
Waldsassener Str. 16  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 526

# Finanzielle Hilfen

## Pflegeversicherung Feststellung der Pflegebedürftigkeit

Bei der Pflegekasse stellt man einen Antrag auf Leistungen der Pflegeversicherung. Die Pflegekasse beauftragt danach den medizinischen Dienst um ein Gutachten zu erstellen.

### Wie funktioniert das?

Die Fachleute haben die Selbstständigkeit des Pflegebedürftigen im Blick. Die Beeinträchtigungen werden in 6 Modulen betrachtet und mit Einzelpunkten bewertet

- Mobilität
- Kognitive und kommunikative Fähigkeiten
- Verhaltensweisen und psychische Problemlagen
- Selbstversorgung
- Bewältigung und selbstständiger Umgang mit krankheits- oder therapiebedingten Anforderungen und Belastungen
- Gestaltung des Alltagslebens und sozialer Kontakte

Der Gesamtpunktwert entscheidet über die Einstufung in einen der fünf Pflegegrade (PG)

PG	Beeinträchtigung der Selbstständigkeit oder Fähigkeiten
PG 1	Geringe (12,5 bis unter 27 Punkte)
PG 2	Erhebliche (27 bis unter 47,5 Punkten)
PG 3	Schwere (47,5 bis unter 70 Punkten)
PG 4	Schwerste (70 bis unter 90 Punkten)
PG 5	Schwerste - mit besonderen Anforderungen an die pflegerische Versorgung oder Vorliegen einer besonderen Bedarfskonstellation (90 bis 100 Punkte)

## Leistungen im häuslichen Bereich

### Pflegegeld

Wenn z. B. ein Angehöriger einen pflegebedürftigen zu Hause betreut und pflegt, bezahlt die Pflegekasse ein Pflegegeld, das sich nach der Höhe des Pflegegrades richtet.

### Pflegesachleistungen

Die Höhe der Pflegesachleistungen richtet sich nach dem Pflegegrad. Mit den Pflegesachleistungen kann man einen Pflegedienst beauftragen, die die Pflege zu Hause übernehmen. Die Hilfe umfasst pflegerische Maßnahmen, Betreuungsmaßnahmen und Hilfe bei der Haushaltsführung. Medizinische Behandlungen werden direkt mit der Krankenkasse abgerechnet.

PG	Pflegegeld	Pflegesachleistungen
PG 1	0 €	0€ (125€ können aber für zusätzliche Betreuungs- und Entlastungsleistungen erhalten werden)
PG 2	316 €	689€
PG 3	545 €	1.298€
PG 4	728 €	1.995€
PG 5	901€	

### Kombinierte Leistungen

Wird die Pflege durch einen ambulanten Dienst nur zum Teil in Anspruch genommen und der Pflegebedürftige z.B. von einem Angehörigen zusätzlich betreut, wird das anteilige Pflegegeld an den Pflegebedürftigen ausbezahlt.

### Betreuungs- und Entlastungsleistungen

Es gibt eine Entlastungsleistung in Höhe von 125€ für alle Pflegegrade von 1-5. Zusätzlich kann man ab Pflegegrad 2 die Entlastungsleistung zum Teil in Sachleistungen umwandeln.

### Leistungen im stationären Bereich

PG 1	0 €
PG 2	316 €
PG 3	545 €
PG 4	728 €
PG 5	901€

Manche Personen können sich aufgrund der Einkommens- und Vermögenssituation die anfallenden Heimkosten nicht leisten. Einzelheiten über Inanspruchnahme von Sozialhilfe erhalten sie vom

## Bezirk Oberpfalz

Sozialverwaltung  
Ludwig-Thoma-Straße 14  
93051 Regensburg

Tel. 0941 - 91000  
Fax 0941 - 91002199  
sozialverwaltung@bezirk-oberpfalz.de

Einzelheiten zu Leistungen der Pflegeversicherung bei Besonderheiten wie z. B. kombinierte Pflege von Angehörigen und Pflegedienst, Entlastungsleistungen, teilstationärer Pflege, Kurzzeitpflege, Verhinderungspflege, Pflegehilfsmittel erhalten sie von ihren Kranken- und Pflegekassen.

## Rentenversicherung

Im Erdgeschoss der Verwaltungsgemeinschaft Mitterteich erhalten Sie Beratung und Hilfe bei der Beantragung zur Rentenversicherung, Grundsicherung im Alter, Hilfe zum Lebensunterhalt, Wohngeld, Schwerbehindertenrecht und Sozialleistungen

Tel. 09633 - 89 122

**Frau Franziska Sommer**

Im Verwaltungsgebäude befindet sich eine öffentliche behindertengerechte Toilette, die zu den Öffnungszeiten zur Verfügung steht.

### Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung in Tirschenreuth

- In den Räumen des Gesundheitsamtes
- 2x im Monat am Mittwoch von 08:00 - 16:00 Uhr

Terminvereinbarung unter Tel. 0800 - 6789100

### Auskunfts- und Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung in Weiden

Herzogstraße 3  
92637 Weiden  
0961 - 389610

## Schuldnerberatung

### Caritasverband für den Landkreis Tirschenreuth e.V.

Kirchplatz 6  
95643 Tirschenreuth  
09631 - 7989215  
geschaeftsstelle@caritas-tirschenreuth.de

## Schuldner- und Insolvenzberatung

### ARV Sozialzentrum Tirschenreuth

Mitterweg 21  
95643 Tirschenreuth  
09631 - 70350  
Fax 09631 - 703599

# Kultur und Freizeit

## Vhs-Volkshochschule des Landkreises Tirschenreuth

Landratsamt – Amtsgebäude III  
Mähringer Str. 9  
95643 Tirschenreuth  
Tel. 09631 - 88 205  
Fax 09631 - 88 306

vhs@tirschenreuth.de  
www.vhs-tirschenreuth.de

### Öffnungszeiten:

**Mo bis Do** 08:00 - 12:30 Uhr  
13:30 - 16:00 Uhr  
**Fr** 08:00 - 12:00 Uhr

## Hallenbad Mitterteich



### Öffnungszeiten

**Mo** geschlossen  
**Di - Fr** 17:15 - 21:00 Uhr  
**Fr** 14:30 - 16:00 Uhr  
Schwerbehinderte und  
Senioren  
**Sa** 13:30 - 17:00 Uhr  
17:00 - 18:00 Uhr  
Schwerbehinderte und  
Senioren  
**So** 09:30 - 11:30 Uhr

1x monatlich Warmbadetag bei  
32 Grad Wassertemperatur,  
normale Tage 28 Grad

### Behindertengerechte Ausstattung:

- Treppenlift für Rollstuhlfahrer
- Umkleide und WC für Rollstuhlfahrer
- Hebelift ins Schwimmbecken

Tel. 09633 - 6929636 oder  
Tel. 09633 - 89 113  
www.mitterteich.de



## Freibad Mitterteich

### Öffnungszeiten

Mo 13:00 - 20:00 Uhr

Di - So 09:00 - 20:00 Uhr

Einlass in das Freibad 19:00 Uhr  
(Kassenschluss)

Tel. 09633 - 2314 oder

Tel. 09633 - 89 113



## Stadtbücherei

Kirchplatz 2

95666 Mitterteich

Tel. 09633 - 89 132

info@buecherei.mitterteich.de



### Öffnungszeiten

Di 16:00 - 19:00 Uhr

Do 09:00 - 11:00 Uhr

Fr 09:00 - 11:00 Uhr

16:00 - 19:00 Uhr

## Museum Mitterteich – Porzellan | Glas | Handwerk

Tirschenreuther Straße 10

95666 Mitterteich

**Ansprechpartner:**

**Frau Marion Papsch**

**Tel. 09633 - 918778**

**info@museum.mitterteich.de**

Das Museum Mitterteich befindet sich seit 2010 in den Räumen des ehemaligen Werks A der früheren Porzellanfabrik Mitterteich.

Im Raum der früheren Gipsformengießerei wird die Geschichte der Porzellanfabrik präsentiert. Anhand von historischen Maschinen, Halbfertig-Produkten und Porzellan kann der Entstehungsprozess des Porzellans anschaulich nachvollzogen werden.

Mo geschlossen

Di - Fr 09:00 - 17:00 Uhr

Sa 09:00 - 12:00 Uhr

So 14:00 - 17:00 Uhr



## Museumscfé

Di - Fr 11:00 - 17:00 Uhr



## Tourist-Info

Die Tourist-Info im neuen Rathaus steht für alle touristischen Auskünfte zur Verfügung. Es gibt umfangreiches Informationsmaterial über alle Veranstaltungen in Mitterteich in einem monatlichen Veranstaltungskalender.

### Öffnungszeiten

Mo - Fr 09:00 - 12:00 Uhr

Umfangreiches Informationsmaterial sowie der Veranstaltungskalender liegen in der Tourist-Info aus.

Kirchplatz 12

95666 Mitterteich

Tel. 09633 - 89-123 oder 09633 - 89-0

Fax: 09633 - 89299

[tourist-info@mitterteich.de](mailto:tourist-info@mitterteich.de)

## Mehrgenerationenhaus Mitterteich

Kirchplatz 4-5

95666 Mitterteich

09633 - 918623

[mgh@awo-mitterteich.de](mailto:mgh@awo-mitterteich.de)

[www.mitterteich.de/mehrgenerationenhaus](http://www.mitterteich.de/mehrgenerationenhaus)

Im Mehrgenerationenhaus steht der „offene Treff“ mit seinem gemütlichen Café allen Menschen zur Verfügung. Es werden Beratungen zu den Themen Demenz, Alter und Pflege angeboten und Hilfen vermittelt.

Im offenen Treff gibt es regelmäßig Spielenachmittage, Seniorencafè, sowie Strick- und Häkeltreffen. Besonderer Schwerpunkt sind die Mediensprechstunden und Hilfen im Umgang mit Computer und Handy. Es finden regelmäßig Vorträge zu unterschiedlichen Themen wie z. B. Gesundheit, Vorsorge oder Sicherheit im Alter statt.





Öffentliche Behindertentoilette täglich von 08:00 - 18:00 Uhr geöffnet

Termine stehen im Veranstaltungskalender der Stadt Mitterteich, auf der Homepage oder auf Anfrage.

## Kirchen

### Evang. Kirchengemeinde

Marktedwitzer Str. 18a  
95666 Mitterteich

### Pfarrbüro

Di und Fr 09:00 - 12:00 Uhr

Tel. 09633 - 91120

[www.mitterteich-evangelisch.de](http://www.mitterteich-evangelisch.de)  
[pfarramt@mitterteich-evangelisch.de](mailto:pfarramt@mitterteich-evangelisch.de)



### Katholische Pfarrgemeinde

Kirchplatz 10  
95666 Mitterteich  
Tel. 09633 - 1279

Di, Do u. Fr 08:30 - 11:00 Uhr  
Do 16:30 - 17:30 Uhr

[pfarramt.mitterteich@web.de](mailto:pfarramt.mitterteich@web.de)  
[www.katholische-pfarrei-mitterteich.de](http://www.katholische-pfarrei-mitterteich.de)



## Wichtige Telefonnummern

### Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst

112

### Giftnotruf

089 - 19240

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

116117

### Telefonseelsorge

0800 - 1110111

0800 - 1110222

### Kartensperrung

116116

## **Impressum**

**Herausgegeben von:**

Stadt Mitterteich, Seniorenbüro Kirchplatz 4-6, 95666 Mitterteich

**Ansprechpartner:**

Christiane Bleistein 09633 - 6789996

Stand: 2019

Der Wegweiser erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit von Informationen und Anschriften. Er gibt den Stand von 2019 wieder. Das Angebot ändert sich ständig, auch Personen und Adressen.

Für die Richtigkeit der Eintragungen, redaktionelle und technische Fehler und Vollständigkeit der Angaben kann keine Haftung übernommen werden.

**Bildnachweis:**

Spectrum Medienagentur, Geli's Fotostudio, Fotostudio König, Archiv der Stadt Mitterteich, Landkreis Tirschenreuth

